

ДО 8 МАРТА —  
ДВА ДНЯ

## Читайте:

3 страница

Галина Вишневская:

«Если ты актриса, то, когда выходишь на сцену, стремись быть лучше всех. Иди на сцену и отдай ей всю себя».

4 страница

Вокруг Гедимины Таранды

Два мнения  
об одном увольнении

5 страница

Павловская Рыбникова.

МИР

ДОМА ЖОЛОВСКИХ

10–11 страница

Русские зефри  
и постсоветские  
«бабочки».

№ 8  
(6916)

5 марта  
1994 года

ЦЕНА СВОБОДНАЯ

Основана в ноябре 1929 г.

# КУЛЬТУРА

ЧЕЛОВЕК — ИСКУССТВО — ОБЩЕСТВО

НАТАША КРАПИВИНА: ОТ КИТРИ К ЗОЛУШКЕ

## СОЛИСТКА

### БАЛЕТА

Если мала и мала —  
юношеские танцовщицы,  
отойдите, как  
стает дочкой  
Принцесса балериной.

Природы,  
действительно

отдыхающих на детях,  
и иногда забирается  
и делает исполнения.

Так произошло и с  
Наташей Крапивиной.

В мае прошлого года,  
еще будущей ученицей

Хореографического  
училища (ей было  
тогда четырнадцать лет!),

студентка Наташа —

и много ли мало —

Киря в «Дон

Кихоте». Разумеется,

и сцене с бестра

жаком Тане

Станиславского и

Немировича-Данченко,

где танцовщики ее

родители. И,

разумеется, с

исходом. Ведь мала

и малой (Милана и

Галина Крапивинки)

академично следили

за профессиональным

ростом дочери.

Девочка годами на

все занятия смотрела

и все роли

прославленной

Галине Крапивиной

и даже выучила

написать.

Этот сезон Наташа

начала уже солисткой

театра. А под Новый

год станица еще

одну будущую

партнерку — Золушку.

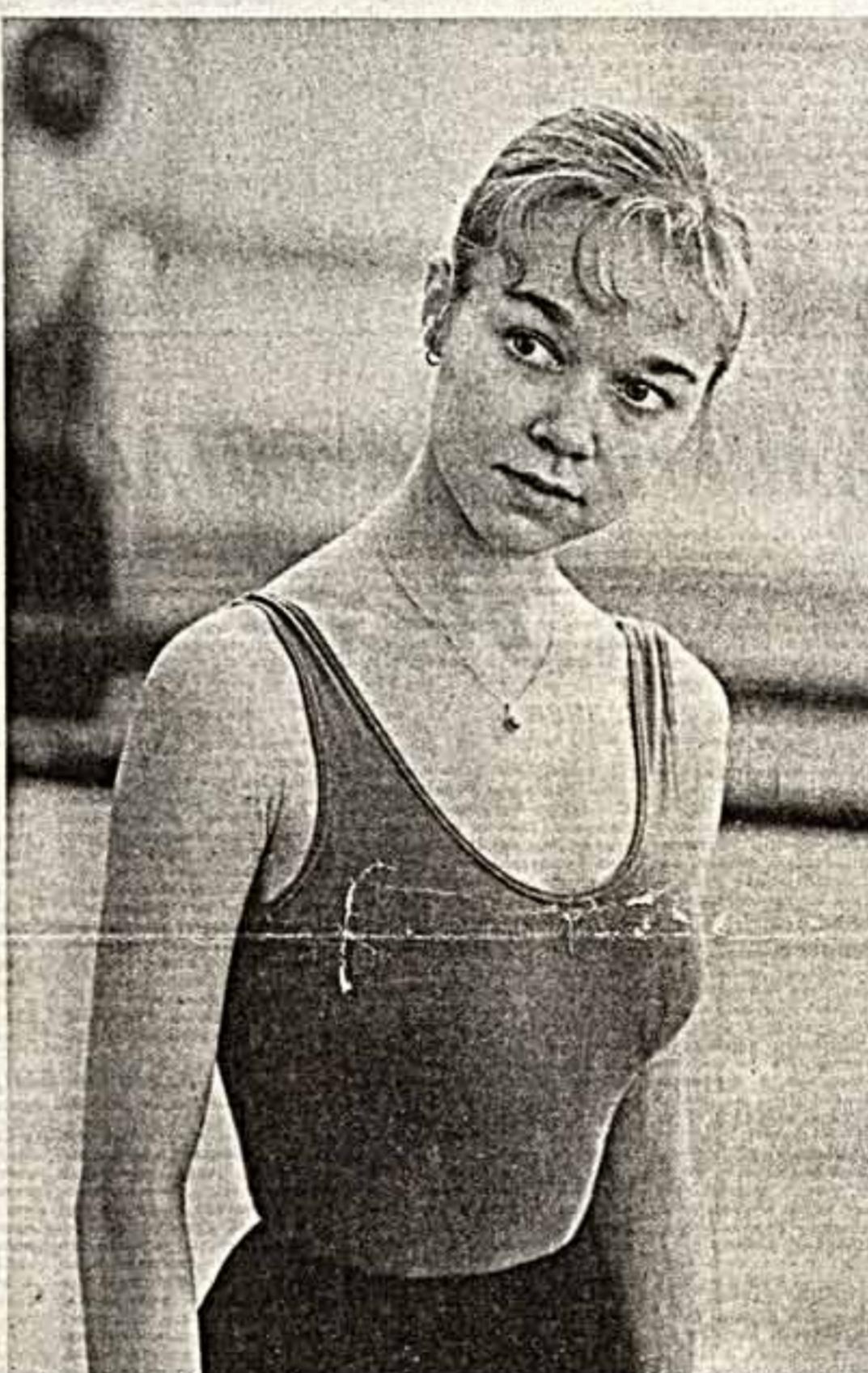
Вот бы складываться

и следующую к

8 марта!

С. САМСОНОВА.

Фото Николая  
Самойлова.



СТД — ПРАВИТЕЛЬСТВУ РОССИИ

## Закрытые театры — царь по чувствам народа

«Президент издает хорошие указы, только они, и сожалению, блокируются чиновниками», — эту мысль высказал на трибуне отчетной конференции Союза театральных деятелей России ее председатель Михаил Ульянин.

Страшно даже представить такую ситуацию, — сказал он, если вдруг закроются все театры и устроят забастовку. Надеемся, что ничего подобного не случится. Однака новый год принес организациям культуры, в том числе театрам, дополнительное снижение финансирования. Сегодня из бюджета выделяются суммы только на так называемые «социально защищенные» статьи: на зарплату и частично на хоспитальные нужды.

Со знанием дела говорил председатель СТД и о другом указе, касающемся налогов с творческих союзов. Когда время поставило организации культуры в критическое положение, они постарались помочь себе сами — наладили коммерческую деятельность, которая, как выяснилось, незамедлительно была обложена налогами.

«А на днях мы познакомились с новым экспериментом: попытка создать так называемые «квазичастные», — добавил Ульянин. — Эти образование в сфере культуры можно назвать не иначе как финансовой инквизицией или финансовой цензурой. Учреждается особое чиновничее ведомство, которое будет определять, как и на что мы имеем право тратить деньги.

Далеко не радостные аргументы привел руководитель СТД. Однако и в сложившихся условиях он отнюдь не призывает к митингам или забастовкам. Его предложение такое: спокойно и разумно выработать конкретные требования к Правительству, выражающие профессиональные интересы творческой интелигенции России.

Конференция приняла обращение к Правительству.

Собрание представителей московских театров, театральных школ, музеев и других организаций, связанных с искусством сцены, представили интересы более восьми тысяч членов Союза театральных деятелей Российской Федерации, обращаясь к Правительству России с инициативами.

1. Ситуация, связанная с государственным финансированием культуры, и прежде всего — финансированием театров и театральных школ — это не остановка шахт и буровых вышек. Но если Правительство не найдет пути решения этих проблем — закрытие театров, как и погасшие телеканалы начнут исполнять положение Указа Президента России от 24 декабря 1993 года. Театральные нужды театров не финансируются вовсе.

Мы прекрасно понимаем, что одновременное прекращение деятельности московских театров и театральных школ — это не остановка шахт и буровых вышек. Но если Правительство не найдет пути решения этих проблем — закрытие театров, как и погасшие телеканалы начнут исполнять положение Указа Президента России от 24 декабря 1993 года. Театральные нужды театров не финансируются вовсе.

2. Союз театральных деятелей СТД и о других указах, касающихся налогов с творческих союзов. Когда время поставило организации культуры в критическое положение, они постарались помочь себе сами — наладили коммерческую деятельность, которая, как выяснилось, незамедлительно была обложена налогами.

3. Союз театральных деятелей СТД и о других указах, касающихся налогов с творческих союзов. Когда время поставило организации культуры в критическое положение, они постарались помочь себе сами — наладили коммерческую деятельность, которая, как выяснилось, незамедлительно была обложена налогами.

4. Союз театральных деятелей СТД и о других указах, касающихся налогов с творческих союзов. Когда время поставило организации культуры в критическое положение, они постарались помочь себе сами — наладили коммерческую деятельность, которая, как выяснилось, незамедлительно была обложена налогами.

5. Союз театральных деятелей СТД и о других указах, касающихся налогов с творческих союзов. Когда время поставило организации культуры в критическое положение, они постарались помочь себе сами — наладили коммерческую деятельность, которая, как выяснилось, незамедлительно была обложена налогами.

6. Союз театральных деятелей СТД и о других указах, касающихся налогов с творческих союзов. Когда время поставило организации культуры в критическое положение, они постарались помочь себе сами — наладили коммерческую деятельность, которая, как выяснилось, незамедлительно была обложена налогами.

7. Союз театральных деятелей СТД и о других указах, касающихся налогов с творческих союзов. Когда время поставило организации культуры в критическое положение, они постарались помочь себе сами — наладили коммерческую деятельность, которая, как выяснилось, незамедлительно была обложена налогами.

8. Союз театральных деятелей СТД и о других указах, касающихся налогов с творческих союзов. Когда время поставило организации культуры в критическое положение, они постарались помочь себе сами — наладили коммерческую деятельность, которая, как выяснилось, незамедлительно была обложена налогами.

9. Союз театральных деятелей СТД и о других указах, касающихся налогов с творческих союзов. Когда время поставило организации культуры в критическое положение, они постарались помочь себе сами — наладили коммерческую деятельность, которая, как выяснилось, незамедлительно была обложена налогами.

10. Союз театральных деятелей СТД и о других указах, касающихся налогов с творческих союзов. Когда время поставило организации культуры в критическое положение, они постарались помочь себе сами — наладили коммерческую деятельность, которая, как выяснилось, незамедлительно была обложена налогами.

11. Союз театральных деятелей СТД и о других указах, касающихся налогов с творческих союзов. Когда время поставило организации культуры в критическое положение, они постарались помочь себе сами — наладили коммерческую деятельность, которая, как выяснилось, незамедлительно была обложена налогами.

12. Союз театральных деятелей СТД и о других указах, касающихся налогов с творческих союзов. Когда время поставило организации культуры в критическое положение, они постарались помочь себе сами — наладили коммерческую деятельность, которая, как выяснилось, незамедлительно была обложена налогами.

13. Союз театральных деятелей СТД и о других указах, касающихся налогов с творческих союзов. Когда время поставило организации культуры в критическое положение, они постарались помочь себе сами — наладили коммерческую деятельность, которая, как выяснилось, незамедлительно была обложена налогами.

14. Союз театральных деятелей СТД и о других указах, касающихся налогов с творческих союзов. Когда время поставило организации культуры в критическое положение, они постарались помочь себе сами — наладили коммерческую деятельность, которая, как выяснилось, незамедлительно была обложена налогами.

15. Союз театральных деятелей СТД и о других указах, касающихся налогов с творческих союзов. Когда время поставило организации культуры в критическое положение, они постарались помочь себе сами — наладили коммерческую деятельность, которая, как выяснилось, незамедлительно была обложена налогами.

16. Союз театральных деятелей СТД и о других указах, касающихся налогов с творческих союзов. Когда время поставило организации культуры в критическое положение, они постарались помочь себе сами — наладили коммерческую деятельность, которая, как выяснилось, незамедлительно была обложена налогами.

17. Союз театральных деятелей СТД и о других указах, касающихся налогов с творческих союзов. Когда время поставило организации культуры в критическое положение, они постарались помочь себе сами — наладили коммерческую деятельность, которая, как выяснилось, незамедлительно была обложена налогами.

18. Союз театральных деятелей СТД и о других указах, касающихся налогов с творческих союзов. Когда время поставило организации культуры в критическое положение, они постарались помочь себе сами — наладили коммерческую деятельность, которая, как выяснилось, незамедлительно была обложена налогами.

19. Союз театральных деятелей СТД и о других указах, касающихся налогов с творческих союзов. Когда время поставило организации культуры в критическое положение, они постарались помочь себе сами — наладили коммерческую деятельность, которая, как выяснилось, незамедлительно была обложена налогами.

20. Союз театральных деятелей СТД и о других указах, касающихся налогов с творческих союзов. Когда время поставило организации культуры в критическое положение, они постарались помочь себе сами — наладили коммерческую деятельность, которая, как выяснилось, незамедлительно была обложена налогами.

21. Союз театральных деятелей СТД и о других указах, касающихся налогов с творческих союзов. Когда время поставило организации культуры в критическое положение, они постарались помочь себе сами — наладили коммерческую деятельность, которая, как выяснилось, незамедлительно была обложена налогами.

22. Союз театральных деятелей СТД и о других указах, касающихся налогов с творческих союзов. Когда время поставило организации культуры в критическое положение, они постарались помочь себе сами — наладили коммерческую деятельность, которая, как выяснилось, незамедлительно была обложена налогами.

23. Союз театральных деятелей СТД и о других указах, касающихся налогов с творческих союзов. Когда время поставило организации культуры в критическое положение, они постарались помочь себе сами — наладили коммерческую деятельность, которая, как выяснилось, незамедлительно была обложена налогами.

24. Союз театральных деятелей СТД и о других указах, касающихся налогов с творческих союзов. Когда время поставило организации культуры в критическое положение, они постарались помочь себе сами — наладили коммерческую деятельность, которая, как выяснилось, незамедлительно была обложена налогами.

25. Союз театральных деятелей СТД и о других указах, касающихся налогов с творческих союзов. Когда время поставило организации культуры в критическое положение, они постарались помочь себе сами — наладили коммерческую деятельность, которая, как выяснилось, незамедлительно была обложена налогами.

26. Союз театральных деятелей СТД и о других указах, касающихся налогов с творческих союзов. Когда время поставило организации культуры в критическое положение, они постарались помочь себе сами — наладили коммерческую деятельность, которая, как выяснилось, незамедлительно была обложена налогами.

27. Союз театральных деятелей СТД и о других указах, касающихся налогов с творческих союзов. Когда время поставило организации культуры в критическое положение, они постарались помочь себе сами — наладили коммерческую деятельность, которая, как выяснилось, незамедлительно была обложена налогами.

28. Союз театральных деятелей СТД и о других указах, касающихся налогов с творческих союзов. Когда время поставило организации культуры в критическое положение, они постарались помочь себе сами — наладили коммерческую деятельность, которая, как выяснилось, незамедлительно была обложена налогами.

29. Союз театральных деятелей СТД и о других указах, касающихся налогов с творческих союзов. Когда время поставило организации культуры в критическое положение, они постарались помочь себе сами — наладили коммерческую деятельность, которая, как выяснилось, незамедлительно была обложена налогами.

30. Союз театральных деятелей СТД и о других указах, касающихся налогов с творческих союзов. Когда время поставило организации культуры в критическое положение, они постарались помочь себе сами — наладили коммерческую деятельность, которая, как выяснилось, незамедлительно была обложена налогами.

31. Союз театральных деятелей СТД и о других указах, касающихся налогов с творческих союзов. Когда время поставило организации культуры в критическое положение, они постарались помочь себе сами — наладили коммерческую деятельность, которая, как выяс













**ПРЕМЬЕРА  
В РОССИИ**  
**ВОСКРЕШЕНИЕ  
МОЦАРТА**

Воскрешение бессмертного шедевра самого юного и юного из всех времена композитора! Премьера десяти и даже раза исполняемая у нас «Реквием», ставшего почти хрестоматийным! Удивительной! Ничуть!

Трудно отыскать в мировой музыкальной литературе произведение, которое было бы опущено такими членами тайи и легенд, как мюцартовский «Реквием». Загадочна история его создания. Существуют различные мнения о том, что успел написать сам композитор, а что дополнено, добавлено, в частности, его учеником Зюсмайером, в чьей редакции осталась эта приводящая в трепет музыка. (Вспомним пушкинское «Какая глубина, какая сила и какая странность!»). «Реквием» звучит, но попытки «доминировать» подлинника не прекращаются и по сей день. Так, исследователи обнаружили рукописный текст, явно составляющий одну из частей «Реквиема», однако пришли к убеждению, что при всей скромности почерков два фрагмента — явно идентичны.

В начале 80-х годов органист и музыкант Рихард Мауэрса обнаружил «Реквием» (незвестная ранее часть включена, но приписаны номера изъятые, возрождены оригинальные оркестровки). Эта редакция звучит хорошо известна за рубежом.

А вот теперь премьера состоялась и у нас — «Реквием» в новой версии исполнила в Большом зале Московской консерватории Государственная классическая капелла (художественный руководитель и главный дирижер Евгений Алмазов). Этот коллектив камерный он включает тридцать оркестристов, шестнадцать артистов хора и четырнадцать солистов. Основная задача капеллы — исполнение шедевров музыкального искусства в наиболее приближенном к оригиналам варианте.

Да, это была действительно премьера. «Освобожденная» от «огромного» состава оркестра, от коровой массы, музыка зазвучала удивительно чисто, «прозрачно» (в отпуске «слушательности», например, небольшие наладки у медных — с каким не бывает? Это не делало погоды), по-мюцартовски. В камерном варианте «Реквием» пронесబаланс доселе выразительность. И где только руководитель раскопал такие музыканты, таких воинов! Признаюсь, для меня пеши О. Жарова, И. Огурцова, М. Галиахметова, Н. Смирнов, гор (хормейстер Сергей Хадеев), сам Евгений Алмазов, да что говорить, весь коллектив — стали настоящими открытием.

М. ИГНАТЬЕВА.

**УНИВЕРСИТЕТЫ  
И ДЕТИ,  
И ВНУКИ  
В СБОРРЕ**

Юрий Исаевич Янкелевич воспитал прекрасных учеников. Они не только замечательно играют на скрипке, но и блестяще учат память о своем учителе.

2 марта в Большом зале Московской консерватории открылся фестиваль, посвященный 85-летию со дня рождения профессора Юрия Янкелевича. Выступают, естественно, его ученики — В. Третьяков, Т. Гриндинко и И. Бончукова (Россия), В. Слизаков (Россия — Испания), Г. Жилье, Д. Ситковский (Великобритания), Д. Шварцберг (Австрия), Л. Дубровская и В. Кремерова (Германия), В. Ланциман (Канада) и другие. Все они известные музыканты, многие из них стали педагогами. Жаль только, что разлется по свету и нам призывают только в гости. Впрочем, подобное сожаление давно уже превратилось в небывалое местечко. Что сетовать напрасно — давайте слушать музыку!

Концерты будут проходить во всех залах консерватории, а также в залах Музея музыкальной культуры имени Глинки и Дома учеников. Фестиваль продлится почти три недели и завершится выступлениями выпускников Янкелевича — учеников его учеников. Московскую консерваторию, Московскую госфилармонию, Международную ассоциацию «Музыка, милосердие, мир» и Московскую концертное агентство «Сириус» следует поблагодарить по-клоннически искренне инструментов за то, что стало возможным этот праздник. И отдельное спасибо — «Кредо-банику», генеральному спонсору.

(Соб. инф.)

**МАША АРОНОВА ОТ РОЛИ К РОЛИ**



**А ДИПЛОМ  
ЕЩЕ ВПЕРЕДИ**

Ей всего 21 год, но выглядит она несколько старше. Не в жизни — на сцене. Потому что так нужно для роли. А все, что касается работы, для Маша Ароновой закон. Ради театра она готова пожертвовать чем угодно, никогда не жалуется на истощение. Так было изначально. Может быть, именно поэтому, набирая четвертый год назад свой первый курс в Щукинском училище, Владимир Нейесов часто изображал сразу же отметил ее как безупречную актрису.

— Я пока, что, Маша будет учиться у меня на курсе, потому что она не прошла по конкурсу в прошлом году. Да и на этот раз все было не так-то просто. Но у руководителя есть некоторые преимущества: я всегда перед остаточными

членами комиссии.

Только начались занятия — споры: Маша сообщила, что готовится стать матерью. Дело сложное, но на первом курсе академический отпуск не дают. Нужно оставаться на второй год и осенью начинать все сначала, но уже на другом курсе, с другими географиями. Маша «варяет» этот не устрашаю, и она посыпала занятия почтой до самых родов. Да и потом не заставила себя долго ждать: благо мама пришла на помощь.

На 3-м курсе Маша сыграла Екатерину II в «Белой церкви» Николая Дзержинского и имела успех. Тогда же родилась идея поставить «Щорскую охоту» Леонида Зорика, и совсем недавно показалась и «Пышка» — юношеский спектакль, называемый «Диалогом с Руной». Параллельно она еще в прошлом сезоне сыграла Белоголову в «Женитьбе Бальзака» А. Н. Островского у А. Каца, в сейчаc к ней приводилась и миссис Пичем в «Опера пищалки» Брехта у Г. Чеховского. Так что начало было у Маша, можно сказать, вполне благополучное.

Добавлю только, что в дебютантке меня поражают не столько актеристичность, но настоящая актерская мастерство, которого ворота недостает куда более зрелым исполнителям.

Да, Бог, чтобы такое замечательное начало получило достойное продолжение. Даю Бог!

Борис ПОНОРОВСКИЙ.

Фото Н. Самойлова.

**ВЕЧНЫЙ СЮЖЕТ**

# МАЛИНОВЫЙ ШАРФ ДЕЗДЕМОНЫ

**ШЕКСПИР НА МУЗЫКАЛЬНОЙ СЦЕНЕ**

Даже для тех, кто никогда не видел балет «Отелло», его название сразу же ассоциируется с именем Вальтана Чабукиани. И не потому, что он первым этот балет поставил, а потому, что, как гласят театральные легенды, был великолепен в партии венецианского мавра. Второе имя, которое вспоминают вслед за Чабукиани, — имя старшего грузинского композитора Алексея Мачавариани. Его партия и обрались сюда с такой современно мыслившим хореографом, как Дмитрий Бранцев, решив поставить «Отелло» на сцене Московского музыкального театра имени Станиславского и Немировича-Данченко.

В музыке явственно угадываются отголоски произведений Прокофьева, Хачатуряна, Шостаковича, Равеля. Она воспринимается с трудом, хотя оркестр театра под управлением замечательного дирижера Геннадия Протворова героновы пытаются преодолеть архивную тяжесть партитуры, усилившие эмоциональность ее звучания. Понятно, что Бранцев вспомнил прежде всего не музыкальную первооснову балета, а сам шекспировскую трагедию, потому что и вяз уже готовую партитуру, хотя почти вдвое сократив ее и перекомпоновал. Но музыкальная драматургия диктует постановщику свои условия: поднимаясь на сцене, она должна создавать и поддерживать атмосферу страсти и любви, яркого счастья и «молодости погибнуть», так и не познавшей, так и не понявшей силы чувств Отелло. Светлана Конакова в этой же роли, чуть смыгнув угловатый пластический рисунок партии, вносит едва заметную ноту грусти.

Для Отелло же Дездемона — некий миф, который он создал в своем воображении.

Затянутая черным бархатом сцена на протяжении всего спектакля остается открытой. Ее контур очерчивают матовые фонари и висящая амурная золотистая решетка. Мгновенно возникают ассоциации с Италией, Венецией, со знаменитой площадью Сан-Марко. В глубинах сценического пространства, почти постоянно погруженного в тревожно-тайнственный полумрак, как на экране, высвечиваются сменяющие

стри. Прежде всего Дездемона. Миниатюрная Наталия Ледовская наделяет ее кипящей греческой подростка. Вместо традиционной, довольно бледной голубой лирической героини перед нами — совсем юное прелестное существо, еще не ведающее ни сомнений, ни страха, ни любви. Ей суждено погибнуть, так и не познав силы чувств Отелло. Светлана Конакова в этой же роли, чуть смыгнув угловатый пластический рисунок партии, вносит едва заметную ноту грусти.

Для Отелло же Дездемона — некий миф, который он создал в своем воображении.

Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу. Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу.

Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу.

Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу.

Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу.

Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу.

Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу.

Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу.

Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу.

Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу.

Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу.

Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу.

Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу.

Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу.

Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу.

Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу.

Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу.

Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу.

Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу.

Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу.

Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу.

Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу.

Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу.

Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу.

Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу.

Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу.

Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу.

Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу.

Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу.

Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу.

Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу.

Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу.

Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу.

Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу.

Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу.

Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу.

Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу.

Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу.

Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу.

Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу.

Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу.

Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу.

Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу.

Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу.

Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу.

Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу.

Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу.

Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу.

Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу.

Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу.

Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу.

Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу.

Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу.

Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу.

Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу.

Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу.

Стихи ярко выражены в пурпурном языке, который не поддается никакому переводу.







